



EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 12.11.2013.
COM(2013) 781 final

2013/0387 (CNS)

Prijedlog

ODLUKE VIJEĆA

o izmjeni Odluke 2002/546/EZ u pogledu njezina razdoblja primjene

OBRAZLOŽENJE

1. KONTEKST PRIJEDLOGA

Ugovorom o funkcioniranju Europske unije (UFEU), koji se odnosi na najudaljenije regije EU-a, a kojima pripadaju i Kanarski otoci, u načelu se ne dopuštaju razlike između oporezivanja lokalnih proizvoda i oporezivanja proizvoda iz Španjolske ili drugih država članica. Člankom 349. UFEU-a (bivši članak 299. stavak 2. Ugovora o EZ-u) predviđena je međutim mogućnost uvođenja posebnih mjera za te regije zbog stalnih ograničenja kojima se utječe na gospodarske i socijalne uvjete najudaljenijih regija.

Odlukom Vijeća 2002/546/EZ od 20. lipnja 2002.¹, donesenom na temelju članka 299. stavka 2. Ugovora o EZ-u, Španjolskoj se do 31. prosinca 2011. dopušta primjena izuzeća od poreza „Arbitrio sobre Importaciones y Entregas de Mercancías en las Islas Canarias” (dalje u tekstu: „AIEM”) ili njegova smanjenja za određene proizvode koji su proizvedeni lokalno na Kanarskim otocima. Prilog toj Odluci sadržava popis proizvoda na koje se mogu primjenjivati izuzeća od poreza i smanjenja poreza. Razlika između oporezivanja proizvoda proizvedenih lokalno i oporezivanja ostalih proizvoda ne smije prelaziti 5, 15 ili 25 postotnih bodova, ovisno o proizvodu.

Odlukom 2002/546/EZ utvrđuju se razlozi za donošenje posebnih mjera među kojima su izolacija, sirovine i ovisnost o energiji, obveza stvaranja zaliha, malo lokalno tržište i mala razina izvozne djelatnosti. Kombinacija tih ograničenja podrazumijeva veće troškove proizvodnje, a stoga i veću proizvodnu cijenu robe proizvedene lokalno, pa bez posebnih mjera ona ne bi bila jednako konkurentna kao roba proizvedena negdje drugdje, čak i uzimajući u obzir trošak prijevoza potonje na Kanarske otoke. Time bi se otežalo održavanje lokalne proizvodnje. Posebne mjere obuhvaćene Odlukom 2002/546/EZ stoga su osmišljene kako bi ojačale lokalnu industriju čineći je konkurentnijom.

AIEM je neizravni državni porez obračunat jednokratno na nabavu robe na Kanarskim otocima koju obavljaju proizvođači robe i na uvoz usporedive robe ili slične robe iste vrste na državno područje Kanarskih otoka, bez obzira na mjesto podrijetla. Oporeziva osnovica za uvezenu robu temelji se na carinskoj vrijednosti, a oporeziva osnovica za nabavu robe koju obavljaju proizvođači s Kanarskih otoka temelji se na ukupnom iznosu naknade. Posebnim mjerama obuhvaćenima Odlukom 2002/546/EZ utvrđuje se oblik različitog oporezivanja kojim se pogoduje lokalnoj proizvodnji nekih proizvoda. Ta porezna olakšica državna je potpora za koju je potrebno odobrenje Komisije, koje je dano Odlukom o državnim potporama NN 22/2008.

Svjetska ekonomska kriza 2009. koja je utjecala na smanjenje putovanja ostavila je i ozbiljne posljedice na gospodarstvo Kanarskih otoka koje u velikoj mjeri ovisi o prihodima od turizma. Posebno je smanjenje radne snage u turističkom sektoru dovelo do velikog povećanja stope nezaposlenosti na Kanarskim otocima. Stopa nezaposlenosti koja je u razdoblju 2001. – 2007. iznosila od 10,4 % do 12 %, dosegla je 17,3 % 2008., a 2009. iznosila je 26,2 %. Takvim razvojem potvrđuje se opasnost koja prijeti gospodarstvu koje je u velikoj mjeri ovisno o turizmu i potreba za promicanjem raznolikosti gospodarskih aktivnosti.

Španjolska je 16. studenoga 2010. Komisiji podnijela zahtjev za produljenje razdoblja primjene Odluke 2002/546/EZ od dvije godine kako bi se njezin datum isteka podudarao s datumom isteka Smjernica o nacionalnim regionalnim potporama za razdoblje 2007. – 2013.²

¹ SL L 179, 9.7.2002., str. 22. – 27.

² SL C 54, 4.3.2006., str. 13.

Uz to, Španjolska je podnijela i zahtjev za produljenje razdoblja primjene Odluke o državnim potporama NN 22/2008 od dvije godine, na temelju koje su potpore koje su omogućile španjolske vlasti, u pogledu AIEM-a, sukladne sa zajedničkim tržištem. Komisija je odobrila to produljenje od dvije godine Odlukom o državnim potporama SA.31950 (N 544/2010)³, kojom se razdoblje iz Odluke o državnim potporama NN 22/2008 produljilo do 31. prosinca 2013.

Komisija je procijenila zahtjev za produljenje razdoblja primjene Odluke 2002/546/EZ s obzirom na opseg ograničenja koja imaju utjecaj na Kanarske otoke te je zaključila da je odobravanje zatraženog produljenja opravdano.

Izvješćem koje je Komisija podnijela Vijeću o primjeni posebnih aranžmana koji se odnose na porez AIEM primjenjiv na Kanarskim otocima, donesenih 28. kolovoza 2008., potvrđeno je da AIEM funkcionira zadovoljavajuće i bez potrebe za izmjenama odredbi Odluke 2002/546/EZ.

Stoga se Odlukom Vijeća 895/2011/EU od 19. prosinca 2011.⁴ izmijenila Odluka 2002/546/EZ, čime se produljilo razdoblje primjene do 31. prosinca 2013.

Španjolske su vlasti zatražile obnavljanje posebnih pravila o AIEM-u za robu proizvedenu na Kanarskim otocima za razdoblje 2014. – 2020. kojim bi se izmijenio popis proizvoda i najviše stope primjenjive na neke od njih. Potrebno je potvrditi obnavljanje Odlukom Vijeća na temelju članka 349. UFEU-a i Odlukom Komisije o državnim potporama.

Komisija je 28. lipnja 2013. donijela nove Smjernice o regionalnim potporama za razdoblje 2014. – 2020.⁵ Te Smjernice dio su šire strategije za modernizaciju kontrole državnih potpora u cilju jačanja rasta na jedinstvenom tržištu poticanjem učinkovitijih mjera potpore i usmjeravanjem provedbe pravila Komisije na slučajeve koji imaju najveći učinak na tržišno natjecanje.

S obzirom na to da će ove Smjernice stupiti na snagu 1. srpnja 2014., čini se opravdanim produljeniti razdoblje primjene Odluke 2002/546/EZ, kako je izmijenjena Odlukom 895/2011/EU, od šest mjeseci kako bi se njezin datum isteka podudarao s datumom stupanja Smjernica na snagu.

Odluku 2002/546/EZ, kako je izmijenjena Odlukom 895/2011/EU, trebalo bi na odgovarajući način izmijeniti.

2. REZULTATI SAVJETOVANJA SA ZAINTERESIRANIM STRANAMA I OCJENE UTJECAJA

U vezi s ovim Prijedlogom provedeno je savjetovanje s relevantnim glavnim upravama Europske komisije, a dokument je revidiran kako bi se uključili dani prijedlozi.

S obzirom na to da se ovim prijedlogom samo predlaže produljenje primjene postojeće Odluke Vijeća na ograničeno vremensko razdoblje (šest mjeseci) za iste proizvode i s istim ograničenjima, procjena učinka ne čini se potrebnom.

3. PRAVNI ELEMENTI PRIJEDLOGA

Sažetak predloženih mjera

³ SL C 237, 13.8.2011., str. 1.

⁴ SL L 345, 29.12.2011., str. 17.

⁵ SL C 209, 23.7.2013., str. 1.

Kako bi se produljilo razdoblje primjene Odluke 2002/546/EZ (kako je izmijenjena Odlukom 895/2011/EU), kojom se Španjolskoj dopušta da primjeni izuzeća od poreza poznatog pod nazivom AIEM ili njegova smanjenja za određene proizvode proizvedene lokalno, na Kanarskim otocima.

Pravna osnova

Članak 349. UFEU-a

Načelo supsidijarnosti

Samo je Vijeće ovlašteno, na temelju članka 349. UFEU-a, za donošenje posebnih mjera kojima se pogoduje najudaljenijim regijama kako bi se prilagodila primjena Ugovora na te regije, uključujući zajedničke politike, zbog stalnih ograničenja koja utječu na gospodarske i socijalne uvjete najudaljenijih regija.

Zbog tog je razloga prijedlog u skladu s načelom supsidijarnosti.

Načelo proporcionalnosti

Prijedlog je u skladu s načelom proporcionalnosti zbog sljedećeg:

Cilj je njime produljiti razdoblje primjene Odluke 2002/546/EZ, kako je izmijenjena Odlukom 895/2011/EU, za šest mjeseci kako bi se njezin datum isteka podudarao s datumom stupanja na snagu Smjernica o regionalnim državnim potporama za razdoblje 2014. – 2020.

Sva daljnja produljenja odobrit će se samo nakon nove analize po proizvodima.

Izbor instrumenta

Predloženi instrument: Odluka Vijeća

Ostali instrumenti ne bi bili prikladni zbog sljedećeg:

Tekst koji je potrebno izmijeniti je Odluka Vijeća, donesena na temelju iste pravne osnove (članak 349. UFEU-a, bivši članak 299. stavak 2. Ugovora o EZ-u).

4. PRORAČUNSKE IMPLIKACIJE

Prijedlog ne utječe na proračun Europske unije.

Prijedlog

ODLUKE VIJEĆA**o izmjeni Odluke 2002/546/EZ u pogledu njezina razdoblja primjene**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 349. (bivši članak 299. stavak 2. Ugovora o EZ-u),

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

nakon prosljeđivanja nacрта zakonodavnog akta nacionalnim parlamentima,

uzimajući u obzir mišljenje Europskog parlamenta⁶,

u skladu s posebnim zakonodavnim postupkom,

budući da:

- (1) Odlukom Vijeća 2002/546/EZ od 20. lipnja 2002.⁷, donesenom na temelju članka 299. Ugovora o EZ-u, Španjolskoj se do 31. prosinca 2011. dopušta primjena izuzeća od poreza poznatog pod nazivom „Arbitrio sobre Importaciones y Entregas de Mercancías en las Islas Canarias” (dalje u tekstu: „AIEM”) ili njegova smanjenja za određene proizvode koji su proizvedeni lokalno, na Kanarskim otocima. Prilog toj Odluci sadržava popis proizvoda na koje se mogu primjenjivati izuzeća od poreza i smanjenja poreza. Razlika između oporezivanja proizvoda proizvedenih lokalno i oporezivanja ostalih proizvoda ne smije prelaziti 5, 15 ili 25 postotnih bodova, ovisno o proizvodu.
- (2) Izuzećima od poreza AIEM i njegovim smanjenjima utvrđuje se različito oporezivanje kojim se pogoduje lokalnoj proizvodnji određenih proizvoda. To je državna potpora za koju je potrebno odobrenje Komisije.
- (3) Odlukom Vijeća 895/2011/EU od 19. prosinca 2011.⁸ izmijenila se Odluka 2002/546/EZ, čime se produljilo razdoblje primjene do 31. prosinca 2013.
- (4) Komisija je 28. lipnja 2013. donijela smjernice o regionalnim državnim potporama za razdoblje 2014. – 2020.⁹ kojima se utvrđuje kako države članice mogu dodijeliti potpore poduzećima kako bi podržale razvoj regija u nepovoljnom položaju u Europi u razdoblju između 2014. i 2020. Te Smjernice, koje će stupiti na snagu 1. srpnja 2014., dio su šire strategije za modernizaciju kontrole državnih potpora u cilju jačanja rasta na jedinstvenom tržištu poticanjem učinkovitijih mjera potpore i usmjeravanjem provedbe pravila Komisije na slučajeve koji imaju najveći učinak na tržišno natjecanje¹⁰.

⁶ SL C , , str. .

⁷ SL L 179, 9.7.2001., str. 22.

⁸ SL L 345, 29.12.2011., str. 17.

⁹ C (2013) 3769, 28.6.2013.

¹⁰ COM/2012/0209 završna verzija.

- (5) Opravdano je produljiti razdoblje primjene Odluke 2002/546/EZ, kako je izmijenjena Odlukom 895/2011/EU, za šest mjeseci kako bi se njezin datum isteka podudarao s datumom stupanja na snagu Smjernica o regionalnim državnim potporama za razdoblje 2014. – 2020.
- (6) Odluku 2002/546/EZ, kako je izmijenjena Odlukom 895/2011/EU, trebalo bi na odgovarajući način izmijeniti.

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

U prvoj rečenici članka 1. stavka 1. Odluke 2002/546/EZ, kako je izmijenjena Odlukom 895/2011/EU, datum „31. prosinca 2013.” zamjenjuje se datumom „30. lipnja 2014.”.

Članak 2.

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Članak 3.

Ova je Odluka upućena Kraljevini Španjolskoj.

Sastavljeno u Bruxellesu,

*Za Vijeće
Predsjednik*